



Briselē, 2026. gada 28. maijā  
(OR. en)

9820/26  
ADD 1

---

---

**Starpiestāžu lieta:**  
**2026/0127 (NLE)**

---

---

**POLCOM 196**  
**COASI 92**

### **PRIEKŠLIKUMS**

---

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsektāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2026. gada 28. maijs
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsektāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2026) 250 annex
Temats:	PIELIKUMI dokumentam Priekšlikums – Padomes lēmums par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Tirdzniecības komitejā, kura izveidota saskaņā ar Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses, attiecībā uz to personu saraksta pārskatīšanu, kuras vēlas un spēj strādāt par šķīrējtiesnešiem saskaņā ar nolīguma 14.18. pantu, un to ekspertu saraksta pārskatīšanu, kas vēlas un spēj strādāt par ekspertu grupas locekļiem saskaņā ar nolīguma 13.15. pantu

---

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2026) 250 annex.

---

Pielikumā: COM(2026) 250 annex

Briselē, 28.5.2026.  
COM(2026) 250 final

ANNEXES 1 to 2

## **PIELIKUMI**

### **dokumentam**

#### **Priekšlikums – Padomes lēmums**

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Tirdzniecības komitejā, kura izveidota saskaņā ar Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses, attiecībā uz to personu saraksta pārskatīšanu, kuras vēlas un spēj strādāt par šķirējtiesnešiem saskaņā ar nolīguma 14.18. pantu, un to ekspertu saraksta pārskatīšanu, kas vēlas un spēj strādāt par ekspertu grupas locekļiem saskaņā ar nolīguma 13.15. pantu**

## 1. PIELIKUMS

### ES UN KOREJAS TIRDZNICĪBAS KOMITEJAS LĒMUMS Nr. [X]/2026

(2026. gada [diena un mēnesis])

**par pārskatītu to personu sarakstu, kuras vēlas un spēj strādāt par šķīrējtiesnešiem saskaņā ar 14.18. pantu Brīvās tirdzniecības nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses**

TIRDZNICĪBAS KOMITEJA,

ņemot vērā 2010. gada 6. oktobrī Briselē parakstīto Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses (“nolīgums”), un jo īpaši tā 14.18. pantu,

tā kā:

- (1) Nolīgumā ir paredzēts domstarpību izšķiršanas mehānisms, atbilstīgi kuram domstarpības risina, izmantojot šķīrējtiesu.
- (2) Domstarpību gadījumā Puses apspriežas, lai panāktu vienošanos par šķīrējtiesas sastāvu, un, ja šāda vienošanās nav iespējama, šķīrējtiesnešus izvēlas no saraksta lozējot.
- (3) ES un Korejas Tirdzniecības komiteja 2011. gada 23. decembrī pieņēma Lēmumu Nr. 2<sup>1</sup>, ar ko izveido sarakstu ar 15 personām, kuras var strādāt par šķīrējtiesnešiem šķīrējtiesas procedūrās saskaņā ar nolīguma 14.18. pantu.
- (4) Puses ir paudušas vēlmi šķīrējtiesnešu sarakstā aizstāt dažus Korejas valstspiederīgos, Eiropas Savienības dalībvalstu valstspiederīgos un trešo valstu valstspiederīgos, kuri ir šķīrējtiesas priekšsēdētāji. Lai šis grozījums stātos spēkā, ES un Korejas Tirdzniecības komitejā būtu jāapstiprina pārskatītais personu saraksts. Tādēļ būtu jāpieņem šā lēmuma pielikumā iekļautais, pārskatītais saraksts ar personām, kuras vēlas un spēj strādāt par šķīrējtiesnešiem saskaņā ar nolīguma 14.18. pantu,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

#### *1. pants*

Šā lēmuma pielikumā iekļauts to personu saraksts, kuras var strādāt par šķīrējtiesnešiem nolīguma 14.18. panta nolūkā.

#### *2. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

*Tirdzniecības komitejas vārdā –*

---

<sup>1</sup> ES un Korejas Tirdzniecības komitejas Lēmums Nr. 2 (2011. gada 23. decembris) par tāda šķīrējtiesnešu saraksta izveidi, kas minēts 14.18. pantā Brīvās tirdzniecības nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses.

*Tirdzniecības  
līdzpriekšsēdētājs  
Savienības*

*no*

*komitejas  
Eiropas*

*Tirdzniecības komitejas līdzpriekšsēdētājs  
no Korejas Republikas*

[Vārds, uzvārds]

[Vārds, uzvārds]

ŠĶĪRĒJTIESNEŠU SARAKSTS

Korejas ierosinātie šķīrējtiesneši:

*Insoo PYO*

*Seungwha CHANG*

*Sungjoon CHO*

*Joongi KIM*

*Jaemin LEE*

ES ierosinātie šķīrējtiesneši:

*Mary FOOTER*

*Marcus KRAJEWSKI*

*Crenguta LEAUA*

*Joost PAUWELYN*

*Hélène RUIZ FABRI*

Priekšsēdētāji:

*William DAVEY*

*Merit JANOW*

*Penelope Jane RIDINGS*

*Valerie HUGHES*

*Marco Tulio MOLINA TEJEDA*

## 2. PIELIKUMS

### ES UN KOREJAS TIRDZniecības KOMITEJAS LĒMUMS Nr. [X]/2026

(2026. gada [diena un mēnesis])

**par pārskatītu to ekspertu sarakstu, kuri vēlas un spēj strādāt par ekspertu grupas locekļiem saskaņā ar 13.15. pantu Brīvās tirdzniecības nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses**

TIRDZniecības KOMITEJA,

ņemot vērā 2010. gada 6. oktobrī Briselē parakstīto Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses (“nolīgums”), un jo īpaši tā 13.15. un 15.1. pantu,

tā kā:

- (1) Ievērojot nolīguma 13.15. panta 3. punktu, Pusēm jāizveido saraksts ar vismaz 15 personām, kuras vēlas un spēj būt par ekspertu grupas locekļiem no nolīguma 13. nodaļas izrietošajos jautājumos un kurām ir speciālās zināšanas par minētajā nodaļā iekļautajiem jautājumiem, jo īpaši par tirdzniecību un ilgtspējīgu attīstību. Vismaz piecas no minētajām personām nedrīkst būt nevienas Puses valstspiederīgie, un tām jābūt ekspertu grupas priekšsēdētājiem.
- (2) ES un Korejas Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības komitejā Puses, pieņemot Lēmumu Nr. 2/2012<sup>2</sup>, 2012. gada 27. jūnijā vienojās par sarakstu ar 18 ekspertiem, kuri var strādāt par ekspertu grupas locekļiem. Šis saraksts pēdējo reizi tika pārskatīts 2019. gadā ar tās pašas komitejas Lēmumu Nr. 1/2019<sup>3</sup>.
- (3) Puses ir paudušas vēlmi aizstāt dažus trešo valstu valstspiederīgos, kuri var būt par ekspertu grupas priekšsēdētāju.
- (4) Tādēļ būtu jāpieņem šā lēmuma pielikumā iekļautais, pārskatītais saraksts ar ekspertiem, kuri vēlas un spēj strādāt par ekspertu grupas locekļiem saskaņā ar nolīguma 13.15. pantu.
- (5) Lai šis grozījums stātos spēkā, Tirdzniecības komitejā būtu jāapstiprina pārskatītais ekspertu saraksts,

IR nolēmusi šādi.

#### *1. pants*

Šā lēmuma pielikumā iekļauts pārskatītais to ekspertu saraksts, kuri var strādāt par ekspertu grupas locekļiem nolīguma 13.15. panta nolūkā.

---

<sup>2</sup> ES un Korejas Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības komitejas Lēmums Nr. 2/2012 (2012. gada 27. jūnijs) par ekspertu grupas izveidi saskaņā ar 13.15. pantu Brīvās tirdzniecības nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses.

<sup>3</sup> ES un Korejas Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības komitejas Lēmums Nr. 1/2019 (2019. gada 30. septembris) par pārskatīto sarakstu ar ekspertiem, kuri vēlas un spēj būt par ekspertu grupas locekļiem saskaņā ar nolīguma 13.15. pantu.

*2. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

[Briselē / Seulā], 2026. gada [dienu un mēnesis].

*Tirdzniecības komitejas vārdā –*

*Tirdzniecības  
līdzpriekšsēdētājs  
Savienības*

*no komitejas  
Eiropas*

*Tirdzniecības komitejas līdzpriekšsēdētājs  
no Korejas Republikas*

[Vārds, uzvārds]

[Vārds, uzvārds]

EKSPERTU SARAKSTS

Korejas Republikas nosauktie eksperti:

*Sung Wook LEE*

*Jaemin LEE*

*Chang Young KWON*

*Suh-Yong CHUNG*

*Taek-Whan HAN*

*Won-Mog CHOI*

Eiropas Savienības nosauktie eksperti:

*Eddy LAURIJSSEN*

*Jorge CARDONA*

*Karin LUKAS*

*Hélène RUIZ FABRI*

*Laurence BOISSON DE CHAZOURNES*

*Geert VAN CALSTER*

Priekšsēdētāji:

*Brian LANGILLE*

*Kevin BANKS*

*Le HA THANH*

*Jill MURRAY*

*Ricardo MELÉNDEZ-ORTIZ*

*Nathalie BERNASCONI-OSTERWALDER*